

アタッチメント / Attachment / Aufsatz
Fixation / Accesorio de acoplamiento

このアタッチメントはバストロンボーン専用です。

ご注意

- このアタッチメントを乳幼児の手の届くところに置かないでください。
- このアタッチメントを PM5X に取り付ける時は、アタッチメントを回しながら、しっかりと PM5X に差し込んでください。
- PM5X を楽器から取り外すとき、アタッチメントも楽器から確実に取り外せていることを確認してください。

JA

This attachment is for bass trombones only.

NOTICE

- Keep this attachment out of the reach of infants.
- Twist and insert this attachment firmly onto the PM5X when attaching it.
- Make sure to also properly remove the attachment from your instrument when removing the PM5X.

EN

Dieser Aufsatz ist auf den Einsatz mit Bassposaunen ausgelegt.

ACHTUNG

- Den Aufsatz fern von Kindern halten.
- Den Aufsatz zur Befestigung am PM5X aufstecken und fest andrehen.
- Beim Abnehmen des PM5X darauf achten, dass der Aufsatz ebenfalls vom Instrument entfernt wird.

DE

Cette fixation est uniquement conçue pour trombone basse.

AVIS

- Conservez cette fixation hors de portée des enfants en bas âge.
- Pour mettre en place cette fixation sur la sourdine PM5X, tournez-la tout en l'insérant fermement.
- Veillez en outre à retirer cette fixation de l'instrument quand vous retirez la sourdine PM5X.

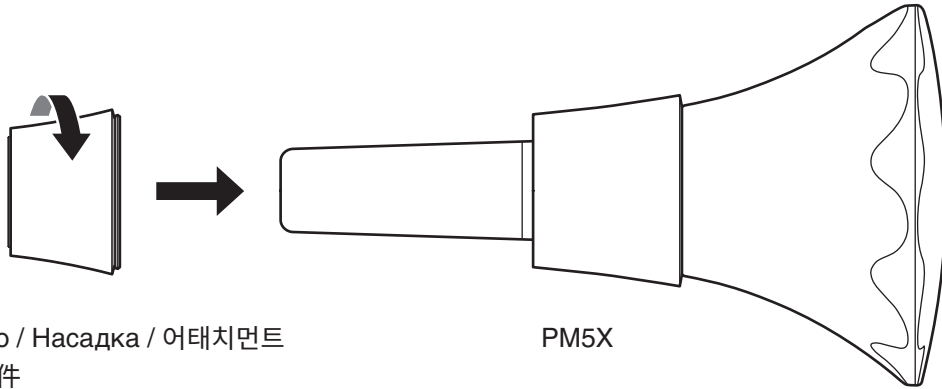
FR

Este accesorio de acoplamiento es solo para trombones bajo.

AVISO

- Mantenga este accesorio de acoplamiento fuera del alcance de los niños pequeños.
- Gire e inserte este accesorio de acoplamiento firmemente en el PM5X cuando lo instale.
- Asegúrese también de retirar correctamente el accesorio de acoplamiento de su instrumento cuando extraiga el PM5X.

ES



Acessório / Насадка / 어태치먼트
附件 / 附件

PM5X

Este acessório é apenas para trombones baixos.

AVISO

- Mantenha este acessório fora do alcance das crianças.
- Torça e insira este acessório firmemente no PM5X ao prendê-lo.
- Certifique-se também de remover corretamente o acessório do seu instrumento ao remover o PM5X.

PT

Данная насадка предназначена только для бас-тромбонов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Храните данную насадку в недоступном для маленьких детей месте.
- Поверните и плотно вставьте данную насадку в PM5X при ее прикреплении.
- Также надлежащим образом снимайте насадку с вашего инструмента при снятии PM5X.

RU

본 어태치먼트는 베이스 트럼본 전용입니다 .

주의사항

- 본 어태치먼트는 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .
- 본 어태치먼트를 PM5X 에 부착할 때에는 돌려서 단단히 삽입해 주십시오 .
- PM5X 를 제거할 때에는 반드시 악기에서 어태치먼트를 적절한 방법으로 제거해 주십시오 .

KO

此附件仅适用于低音长号。

須知

- 請將此附件放置在遠離嬰兒的位置。
- 安裝時，請將此附件拧紧并牢固地插入 PM5X。
- 在拆卸 PM5X 時，也要確保正確地從樂器上移除此附件。

ZH-CN

本附件限用於低音長號。

須知

- 請將此附件置於遠離幼兒處。
- 安裝此附件時，將此附件以旋入方式牢牢套在 PM5X 上。
- 取下 PM5X 時，請確保本附件以適當方式從您的樂器上卸下。

ZH-TW